Sección 6
Especificaciones Técnicas

1 - Motor - Características generales

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125
Marca/modelo	DEUTZ / F4L913	DEUTZ / F4L913	DEUTZ / BF4L913	DEUTZ / F6L913
Aspiración de aire	Aspirado	Aspirado	Turbo	Aspirado
Ciclo/tipo de inyección	4 tiempos/directa			
Número de cilindros	4			6
Orden de inyección	1-3-4-2			1-5-3-6-2-4
Luz de las válvulas con motor frio	0,15 + 0,05 mm	0,15 + 0,05 mm	0,15 mm	0,15 + 0,05 mm
Relación de compresión	17:1			
Carrera de los pistones - mm	125			
Diámetro - mm	102			
Cilindrada - litros	4,086			6.128
Potencia máxima @ rpm: - cv (ISO 2288)	60,0 @ 2300	76,0 @ 2300	94,0 @ 2500	108,0 @ 2300
Par máximo @ rpm: - N.m (ISO 2288)	228 @ 1500	272 @ 1500	360 @ 1500	384 @ 1500

Sistema de lubricación: Forzado, con bomba de engranajes (válvula de escape incorporada). Filtro de aceite con flujo integral. Hay un cambiador de calor del aceite incorporado al carcaza del turboventilador para ayudar en el enfriamiento.

Temperatura del aceite en el cárter - °C: 125

Filtración de aire - tipo: Filtro seco, con 2 elementos (primario y secundario) para mayor seguridad. Provisto de indicador de restricción con lámpara de aviso en el tablero.

Prefiltración de combustible: Un filtro primario, del tipo cartucho sustituible, ubicado a la derecha del motor. Posee en la base un tapón de drenaje del agua y impurezas decantadas. Haga eso diariamente, antes de poner el motor en funcionamiento.

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125
Filtración de combustible	Elemento de papel microporoso, que debe ser reemplazado cada 250 horas.			
OBS: El sistema de combustíble no necesita de purga después de cambiar filtros.				
Presión de ajuste de los inyectores - kg/cm²	250 a 258	250 a 258	175	250 a 258
Bomba alimentadora (transferencia)	Se ubica junto a la bomba inyectora Bosch			
Bomba inyectora - marca tipo	Bosch en línea			
Sistema de enfriamiento - tipo	Por aire (turboventilador)			

2 - Sistema eléctrico - potencias y capacidades

a) Batería: AA 6.75, 6.95 y 6.110 = 1 batería de 90 A AA 6.125 = 2 baterías en paralelo de 65 Amp/h cada

b) Alternador: Tractores SIN cabina = 14,2V / 35A Tractores CON cabina (aire acondicionado) = 14,2V / 70 A

c) Motor de arranque = 3 kw

d) Faros delanteros de servicio (altos) = 45W

e) Faros delanteros de servicio (bajos) = 40W

f) Faros delanteros y traseros de la cabina y trasero de la plataforma = 55W

g) Faros auxiliares (tractores con plataforma) = 48 W

h) Señaleros y piscas direccionales = 21W

i) Interruptor de seguridad de arranque = standard en todos los modelos, impide el arranque sin la palanca de reducida y directa en neutro

j) Fusibles = Ver págs. 134 a 137: Capacidades de 10, 15, 20, 25, 30 Ampères, fusibles tipo lámina

l) Linternas traseras = 5W

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

3 - Embrague

- Tipo	Split Torque			
- Diámetro del disco:	13"			
- Material del disco:	Orgánico	Orgánico	Cerametálico	Cerametálico

4 - Cajas de cambio

4.1 - Cambio sincronizado, de 12x4 velocidades

Utilización	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar
Palancas	2 laterales: la mayor para selección de las marchas (1ª, 2ª, 3ª y Atrás) y la menor para selección de la Alta y Baja y Reducida y Directa.			

4.2 - Cambio sincronizado de 18x6 velocidades - *SpeedShift*

Utilización	No disponible	Opcional	Opcional	Opcional
Mando:	1 palanca lateral, equipada con un botón en el manípulo para selección de la Alta y Baja			

5 - Velocidades teóricas máximas en carretera, en km/h (motor @ 2200 rpm)

Nota:

Si necesitara detalles sobre la interpretación de escalas de velocidades, para poder elegir cambios, rotación y velocidad adecuados al trabajo, vea la pág. 89. La velocidad en cada marcha depende del modelo de tractor, del tipo de caja de cambios (12 o 18 vel), del rodado trasero y de la rotación del motor. Consulte siempre la escala de velocidades de su tractor.

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

6 - Eje trasero

Reducción de la corona y piñón: ..... 3,889:1 ——— 3,454:1 para cambio de 18 velocidades ———

..... ——— 3,888:1 para cambio de 12 velocidades ———

Bloqueo eléctro-hidraulico del diferencial: ..... A través de manguitos acopladores: Una fija en la caja de satélites del diferencial y otra deslizante sobre las estrías del semiárbol derecho. El manguito deslizante se acciona por médio de una horquilla que, por su vez, es mandado eléctro-hidraulicamente.

Reducción de los reductores finales:	3,143:1	4,80:1	4,80:1	4,80:1

7 - Eje delantero

7.1 - Eje SIMPLE TRACCIÓN

Tipo En 3 secciones, de trocha ajustable por medio de barra telescópica que mediante la remoción de tornillos de cada lado (del tractor), permite el desplazamiento en relación a la canaleta de sustentación.

Opciones ..... ——— Servicio normal o pesado ——— Servicio pesado

Convergencia ..... ——— 0 a 5,0 mm positiva ———

Câmber / Cáster ..... ——— 3º 30' / 0º ———

7.2 - Eje DOBLE TRACCIÓN Carraro

Tipo ..... Accionamiento directo, con protección especial para el eje contra penetración de impurezas. El accionamiento es del tipo central (abajo del carter).

Marca / Modelo	Carraro 20.14	Carraro / 20.19	Carraro / 20.19	Carraro / 20.22

Accionamiento ..... Eléctro-hidráulico (todos).

OBS: La tracción delantera es accionada automaticamente cuando accionado el freno de servício.

Bloqueo del diferencial ..... Eléctro-hidráulico, accionado por tecla en el console lateral

Relación de la corona y piñón ..... Todos = 3,444:1 Relación de los reductores finales: Todos = 6,0:1

Convergencia de las ruedas ..... Todos = 0 a 4 mm (positiva) Angulo de viraje máximo p/ cada lado: Todos = 55º

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

8 - Frenos

Tipo:	En baño de aceite, accionamiento hidráulico			
Nº de discos activos en cada lado:	4			
Material de los discos:	Activos: Acero con bronce sinterizado Fijos: Acero pulido			

9 - Sistemas hidráulicos de levante - características comúns

Categoría:		I I		
Cilindro(s) hidráulicos(s)	1 interno +		interno +	
1 externo (opc)	2 externo (opc)	2 externo (opc)	2 externo (opc)	
Capacidad de levante máxima en las rótulas:	2600 o 3000	3000 o 4000	3000 o 4000	3000 o 4000

9.1 - Sistema controlado Mecanicamente (Estándar para todos los modelos)

Controles operacionales:	Posición - Profundidad - Transporte - Reacción (Velocidad de descenso de los brazos)			
Bomba hidráulica - Tipo:	De pistones			
Presión Máxima - Kgf/cm²	210			
Caudal - Litros/min.	Con TDF 540 rpm = 17,0		Con TDF 540 - 1000 rpm = 28,0	

9.2 - Sistema de levante con control electrónico operado por palancas (Opcional)

Controles operacionales:	Posición - Tracción - Transporte - Velocidad de descenso - limitación de subida y descenso - bloqueo de seguridad y mezcla (grado de actuación del control de tracción).
Bomba hidráulica:	Bomba adicional (3ª), armada en tandem con las otras 2, en el lado derecho de la carcaza central.
Presión (kgf/cm²) / Caudal (l/min)	Presión = 210 Caudal = 28,0 l/min

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

9.3 - Sistema de levante con control electrónico operado por tablero (Opcional)

Controles operacionales: ..... Posición - Tracción - Transporte - Velocidad de descenso - Limitación de subida y descenso - bloqueo de seguridad y mezcla (grado de actuación del control de tracción).

Bomba hidráulica, presión y caudal ..... ——— Idem al sistema operado por palancas - item 9.2 ———

10 - Sistemas hidráulicos auxiliares

Son todos los sistemas accionados hidraulicamente, con excepción del sistema de levante: dirección, control remoto, sistema SpeedShift (18 velocidades), TDFI, Accionamiento eléctro-hidráulico de la tracción DOBLE TRACCIÓN y bloqueo del diferencial.

Tiene una bomba específica para el control remoto, otra para el levante hidráulico y otra para todos los demás sistemas, incluindo la dirección.

10.1 - Dirección hidrostática

Bomba hidráulica: ..... ——— De engranajes, accionada por la transmisión, en el lado de la carcaza central. ———

Unidad hidrostática: ..... ——— Danfoss, De 4 vías ———

Presión y caudal del sistema de dirección: ..... ——— 145 ~ 150 bar ———

10.2 - Control remoto independiente

Bomba: ..... Bomba de engranajes específica, ubicada en el lado de la carcaza central.

Válvula tipo: ..... De doble acción, pudiendo operar también con simple acción, gracias a una válvula conmutadora.

Terminales tipo: ..... ———Hembra - acople rápido ———

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

Cantidad de líneas (válvulas): ..... Estándar = 2 válvulas simples (con retorno por resorte).
Válvula(s) Opcionales: ..... Válvula(s) con detente
Caudal - l/min: ..... Normal = 38 l/min, con opción de "flujo combinado"
Flujo combinado ..... Opcional para tractores con levante electrónico. Mediante una palanca en el console lateral, puedese desviar el flujo de aceite del sistema de levante para el control remoto.
Caudal con flujo combinado activo ..... Tractores con sistema de enganche convencional: pasa de 38 para 55,0 l/min cuando equipado con TDFI de 540 rpm y 66 l/min en tractores con TDFI de 540 y 1000 rpm
Para todos los tractores con sistema de enganche Boschtronic, el caudal pasa de 38 para 66,0 l/min

10.3 - Sistema SpeedShift - 18 velocidades (Opcional)

Funcionamiento: ..... En el primero compartimiento de la caja, tiene un tambor conteniendo 2 embragues: embrague accionadora de la Alta, Acoplada por acción de un resorte tipo plato (Belleville) y embrague accionadora de la Baja, acoplada por presión hidráulica. Así, con el motor desligado, el cambio estará en la "Alta", asegurando la ligación entre el motor y las ruedas.

Presión (bar) ..... ---------- 22 a 24 bar ----------

10.4 - Sistema de accionamiento hidráulico de la TDFI (Estándar)

Funcionamiento: ..... La TDFI puede ser accionada sin el uso del embrague, gracias a una embrague multi-disco existente en la carcaza central del tractor. En el interior del tambor, un pistón tipo plato comprime los discos, que transmitem el movimiento.

Presión (bar): ..... ---------- 22 a 24 bar ----------

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

10.5 - Sistema de accionamiento eléctro-hidráulico de la doble tracción

Funcionamiento: ..... Abajo de la caja de cambio, tiene una carcasa que aloja el sistema de acople. Mientras el accionamiento del freno servicio, la tracción es acoplada automaticamente, aumentando el efecto de frenaje.

Presión (bar): ..... 22 a 24 bar

10.6 - Sistema de accionamiento del(los) bloqueo(s) - delantero y trasero

Funcionamiento: ..... Al accionar la tecla en el console lateral, es dirigida una presión de aceite al actuador del(los) bloqueo(s).

Presión (bar): ..... 22 a 24 bar

11 - Toma de Fuerza

Rotación del motor p/ rotación nominal:

- TDFI de 540 rpm: ..... 1789 rpm
- TDPFI de 540 y 1000 - para 540 rpm ..... 1902 rpm
- TDFI de 540 y 1000 - para 1000 rpm ..... 2000 rpm

Sentido de rotación del eje: ..... Horario - visto de atrás

Diámetro del eje / número de estrías - todos: ..... TDF tipo 540 rpm = 35/6 - TDF tipo 1000 rpm = 35/21

12 - Peso de embarque de los tractores

- CON lastre y llenado:	3600 kgf	4800 kgf	6300 kgf	7200 kgf

	AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

13 - Dimensiones generales de los tractores - en mm

Longitud total:	4398	4598	4598	4800
Distancia entre ejes:	2494	2494	2494	2698
Altura al techo parasol (con plataforma):	2508 mm (18.4x30R1)	2508 mm (18.4x30R1)	2661 mm (18.4x34R1)	2661 mm (18.4x34R1)
Espacio libre:	390 mm (18.4x30R1)	390 mm (18.4x30R1)	441 mm (18.4x34R1)	441 mm (18.4x34R1)

14 - Capacidade de llenado - en litros:

Tanque de combustible:	1 tanque de 125	1 tanque de 125	Std. = 1 de 125	Std. = 1 de 125
Tanque opcional:	-	-	2 tanques de 200	2 tanques de 200
Carter del motor - con filtro:	10,0	10,0	11,5	16,0
Diferencial delantero DOBLE TRACCIÓN:	6,0	6,0	6,0	6,0
Reductores finales delanteros:	0,70	1,0	1,0	1,0
Reductores finales traseros:	2,0	3,0	3,0	3,0
Transmisión + sistemas hidráulicos*:	50,0	50,0	50,0	50,0
Fluido de freno:	0,5	0,5	0,5	0,5

Nota*:

La capacidad de la transmisión proporcionada arriba puede variar según la configuración del tractor.

Lleve siempre en consideración los niveles correctos a través de las varetas de nivel!

Además, al acoplar con implementos con control remoto, adicione más aceite en el compartimiento, según necesário.

AA 6.75 AA 6.95 AA 6.110 AA 6.125

15 - Par de apriete de los tornillos o tuercas de las ruedas - kgf.m

RUEDAS DELANTERAS:

a) Ruedas DOBLE TRACCIÓN tipo llanta y disco revers.
- Disco al eje = 30 a 33 kgf.m
- Disco al llanta = 21 a 25 kgf.m

b) Rueda SIMPLE TRACCIÓN con disco estampado
- Disco al cubo del eje = 12 a 18 kgf.m

c) Rueda SIMPLE TRACCIÓN con disco fundido
- Disco al llanta = 10 a 15 kgf.m

RUEDAS TRASERAS:

a) Ruedas tipo llanta y disco estampado reversible
- Disco al eje = 30 a 36 kgf.m
- Disco al llanta = 24 a 28 kgf.m

b) Ruedas con disco fundido
- Disco al eje = 36 a 40 kgf.m
- Disco al llanta = 29 a 37 kgf.m

c) Ruedas tipo "arroceras"
- Rueda al eje = 30 a 36 kgf.m

d) Ruedas tipo PAVT
- Tuerca de las grapas (pinzas) 25 a 29 kgf.m
- Disco PAVT al eje = 36 a 40 kgf.m

16 - Barra de tiro

Tipos disponibles: ..... 1º = Barra con escalón
2º = Barra HD con escalón y cabezal
3º = Barra HD con escalón y cabezal

Regulación de altura: ..... Barra 1: 2 posiciones Barras 2 y 3: 4 posiciones

Regulación de longitud: ..... 2 o 3 posiciones, para todas las barras, mediante cambio del agujero de fijación abajo del tractor

Angulo de oscilación lateral ..... 22º para ambos lados, puede trabajar libre para oscilar o impedida por perno

AA 6.75 AA 6.95 AA 6.110 AA 6.125

17 - Cabina y aire acondicionado (Opcional)

Características	Apoyada sobre cojines de goma para absorber vibraciones, cuenta con aislamiento térmico y acústico, acceso por las dos puertas, gran visibilidad y mandos ergonómicamente ubicados.
Tiene como opciones:	Radio AM/FM, asiento para pasajero y opciones para asiento del conductor.
Acondicionador de aire	Compresor accionado por correa, tipo SD7H15-7952
Gas refrigerante	R-134 A - 1,7 kg
Condensador	Ubicado frente al radiador de agua.
Filtrado de aire	Elemento de papel ubicado en el techo de la cabina.

AA 6.75	AA 6.95	AA 6.110	AA 6.125

Apuntes: